Nationalities Papers

EDITOR-IN-CHIEF
Nancy M. Wingfield,
Northern Illinois University, USA

BOOK REVIEW EDITOR

SOVIET UNION

MANAGING EDITOR

Carolina, Chapel Hill, USA

BOOK REVIEW EDITOR FOR FORMER

Steven Sabol, University of North

Carolina, Charlotte, USA

Nicolae Harsanyi, University of North

Mary Dakin, University of Stanford, USA

ASSISTANT EDITOR

Pontus Hiort, Northern Illinois University, USA

EAST EUROPEAN EDITOR

Rein Ruutsoo, Academy of Sciences, Estonia

WEST EUROPEAN EDITOR

Frank Golczewski, Universität Hamburg,

Germany

CANADIAN EDITOR

Orest Subtelny, York University, Canada

ASSOCIATE EDITORS

Leonid Rudnytsky, Las Salle University, USA

Theodore Weeks, Southern Illinois University, USA

Edward Wynot, Florida State University, USA

EMERITUS EDITOR

Henry R. Huttenbach, The City College of the City University of New York, USA

EDITORIAL BOARD

Edward Allworth, Columbia University, USA; Audrey L. Altstadt, University of Massachusetts, USA: Seymour Becker, Rutgers University, USA; Margaret Beissinger, University of Wisconsin, USA: Stefano Bianchini, University of Bologna, Italy; Yaroslaw Bilocerkowycz, University of Dayton, USA: Melissa Bokovy, University of New Mexico, USA; Maria Bucur, Indiana University, USA: Daniele Conversi, Central European University, Hungary; David Crowe, Elon College, USA: Andrew Ezergailis, Ithaca College, USA: William Fierman, Indiana University, USA; Alice Freifeld, University of Florida, USA: Geoffrey Hoskings, University of London, UK; Charles Ingrao, Purdue University, USA; Mark Katz, George Mason University, USA; Mills Kelly, Texas Tech University, USA; Marcia Morris, Georgetown University, USA: Edward Lazzerini, University of New Orleans, USA; Andrew Ludanyi, Ohio Northern University, USA; Reneo Lukic, Laval University, Canada; Allen Lynch, University of Virginia, USA; David Marples, University of Alberta, Canada; Steve Marks, Clemson University, USA; Peter Mentzel, Utah State University, USA; Daniel Miller, University of West Florida, USA; Michael Rywkin, The City College of the City University of New York, USA; Gabriele Simoncini, Pace College, USA; Andris Skreija, University of Nebraska, Omaha, USA: Ralph Tuchtenhagen, Universität Heidelberg, Germany

Editorial correspondence, including submissions to the journal, should be sent to Dr Nancy M. Wingfield, *Nationalities Papers*, Department of History, Northern Illinois University, DcKalb, IL 60115, USA.

The editors accept no responsibility for the statements of fact or opinion made by the contributors.

Nationalities Papers receives support from the Simon H. Rifkind Center for the Humanities of the Division of Humanities of the City College of New York, and from the Shevchenko Scientific Society in America.

The journal is published four times a year in March, June, September and December. These four issues constitute one volume.



SUBSCRIPTION RATES

Nationalities Papers, Volume 27, 1999, 4 issues, ISSN 0090-5992

Institutional rate: £196.00 North America US\$348.00 Personal rate: £56.00 North America US\$94.00

Subscription rates include postage/air speeded delivery

ORDERING INFORMATION

Please complete in full the details on the Order Form and

Carfax Publishing, Taylor & Francis Ltd. Customer Services Department, Rankine Road, Basingstoke, Hants RG24 8PR, UK

Carfax Publishing, Taylor & Francis Ltd Customer Services Department, 47 Runway Road, Suite "G", Levittown, PA 19057-4700, USA

Carfax Publishing, Taylor & Francis Ltd, PO Box 352, Cammeray, NSW 2062, Australia

- +44 (0)1256 330245 (UK)
- +1 215 269 0363 (USA and Canada)
- +61 (0)2 9958 2376 (Australia)

By Telephone:

- +44 (0)1256 813000 (UK)
- +1 215 269 0400 (USA and Canada)
- +61 (0)2 9958 5329 (Australia)

By WWW:

http://www.carfax.co.uk

By E-mail:

sales@carfax.co.uk

For further details on the journal, including Contents Pages please visit the Carfax Home Page at:

http://www.carfax.co.uk/nap-ad.htm

Nationalities Papers (ISSN 0090-5992, UPS 103138) is published quarterly. Periodicals Postage Paid at Rahway, NJ. POSTMASTER: Send address changes to Carfax Publishing, Taylor & Francis Ltd, Customer Services Department, 47 Runway Road, Suite "G", Levittown, PA 19057-4700, USA

Copyright © 1999 Association for the Study of Nationalities. All rights reserved. No part of this publication may be reproduced, stored, transmitted, or disseminated, in any form, or by any means, without prior written permission from Taylor & Francis Limited, to whom all requests to reproduce copyright material should be directed, in writing.

Taylor & Francis Limited grants authorization for individuals to photocopy copyright material for private research use, on the sole basis that requests for such use are referred directly to the requestor's local Reproduction Rights Organization (RRO). In order to contact your local RRO, please contact:

International Federation of Reproduction Rights Organisations' (IFRRO), rue de Prince Royal, 87, B-1050 Brussels, Belgium; email:

ifrro@skynet.be

Copyright Clearance Center Inc., 222 Rosewood Drive Danvers, MA 01923, USA; email: info@copyright.com Copyright Licensing Agency, 90 Tottenham Court Road, London, W1P 0LP, UK; email: cla@cla.co.uk

This authorization does not extend to any other kind of copying, by any means, in any form, and for any purpose other than private research use.

ABSTRACTING AND INDEXING SERVICES

Nationalities Papers is currently noted in Geographical Abstracts: Human Geography, Geobase, Historical Abstracts, International Political Science Abstracts, Sociological Abstracts and America: History and Life.

Nationalities Papers

ORDER FORM

Please enter my subscription to Nationalities Papers, Volume 27, 1999, 4 issues, ISSN 0090-5992.

Institutional rate

- £196.00
- North America US\$348.00

Personal rate

- £56.00
- North America US\$94.00

Personal subscriptions are welcomed if prepaid by credit card or personal cheque.

METHODS OF PAYMENT

- Payment has been made to: Girobank plc, Bootle, Merseyside GIR 0AA, UK Sort Code: 72-00-00. Account No: 551 3057.
- Payment has been made by bank transfer to one of the following accounts (please indicate):

National Westminster Bank plc, Old Market Square Branch, 3 London Street, Basingstoke, Hants RG21 INS, UK

£ Account No: 01 484400 US\$ Account No: 01 328735

Bankers Trust Company, PO Box 318, Church Street Station, New York, NY 10008, USA. Account No: 00 10 956 7.

Payment enclosed. Cheques or bank drafts should be made payable to Taylor & Francis Ltd and be drawn on a UK or US bank.

Please charge: American Express Eurocard

☐ MasterCard Card Number Expiry Date

Signature .

Our Value Added Tax Registration number is

☐ We are not registered for Value Added Tax

INSPECTION COPY

Please send me an inspection copy of Nationalities Papers.

NAME_

ADDRESS _

POST/ZIP CODE ___

COUNTRY __

Carfax Publishing, Taylor & Francis Ltd

Customer Services Department, Rankine Road, Basingstoke, Hants RG24 8PR, UK Customer Services Department, 47 Runway Road, Suite "G", Levittown, PA 19057-4700, USA PO Box 352, Camineray, NSW 2062, Australia

_ FAX_



TELEPHONE __

REGISTER TO RECEIVE CONTENTS PAGES BY E-MAIL



Scholarly Articles Research Alerting

We will e-mail you the contents pages of any of our journals before we mail out the hard copy. This will give you advance notice of what is being published, enabling you to receive details of contents before the journals arrive in your library.

To register your interest in this complimentary service, please either:

- access the Carfax Home Page, enter SARA and follow the on-screen instructions; or
- send an e-mail to SARA@carfax.co.uk with the word 'info' in the body of the message; or



complete the Order Form below and return to our UK office.
 Remember to include your e-mail address using block capitals and your full departmental postal address where available.

ORDER FORM

Please complete in block capitals and return to the address below

We will then send you further details on the titles available and how to register

Name ______Address _____

E-mail _____

Carfax Publishing • PO Box 25 • Abingdon • Oxfordshire OX14 3UE • UK

Visit the Carfax Home Page at http://www.carfax.co.uk for O Journals O News O SARA O Online

Nationalities Papers

VOLUME 27 NUMBER 3 SEPTEMBER 1999

CONTENTS

ARTICLES

The Inconveniences of Nationality: German Bohemians, the Disintegration of the Habsburg Monarchy, and the Attempt to Create a "Sudeten German" Identity Karl F. Bahm	375	
"The Czech Nation Must Be Catholic!" An Alternative Version of Czech Nationalism during the First Republic Cynthia J. Paces	407	
"Polish-Speaking Germans?" Language and National Identity among the Masurians Richard Blanke	429	
Retracing Estonia's Russians: Mikhail Kurchinskii and Interwar Cultural Autonomy David J. Smith	455	
Language Politics in Education and the Response of the Russians in Ukraine Jan G. Janmaat	475	ι
Rethinking Russia from Zardob: Hasan Melikov Zardabi and the "Native" Intelligentsia Austin Jersild	503	
REVIEW ARTICLE		
Miss Ashkenazy Regrets: Jewish Experience in Southeastern Europe Andrea Feldman Gordiejew, Paul Benjamin, Voices of Yugoslav Jewry Benbassa, Esther and Rodrigue, Aron, eds, A Sephardi Life in Southeastern Europe: The Autobiography and Journal of Gabriel Arié, 1863-1939	519	

BOOK REVIEWS

Tong. Diane, Gypsies: An Interdisciplinary Reader	
(David Crowe)	527
Brix, Emil and Stekl, Hannes, eds, Der Kampf um das Gedächtnis: Öffentliche	
Gedenktage in Mitteleuropa	
(Pontus Hiort)	528
Berdahl, Daphne, Where the World Ended: Reunification and Identity in the	
German Borderland	
(Pontus Hiort)	530
Hanák, Péter, The Garden and the Workshop: Essays on the Cultural History	
of Vienna and Budapest	
(Larry Wolff)	533
Sanford, George, Poland: The Conquest of History	
(Michael D. Thurman)	535
Bocşan, Nicolae, Lumperdean, Ioan and Pop, Ioan-Aurel, Ethnie et confession	
en Transylvanie (du XIIIe au XIXe siècles)	
(Béla Borsi-Kálmán)	537
Acton, Edward, Cherniaev, Vladimir Iu. and Rosenberg, William G., eds,	
Critical Companion to the Russian Revolution 1914-1921	
(Kenneth Pinnow)	539
Goltz, Thomas, Azerbaijan Diary: A Rogue Reporter's Adventures in an	
Oil-Rich, War-Torn, Post-Soviet Republic	
(Nicholas B. Breyfogle)	541